

ZMLUVA
o sprostredkovaní predaja EUA a nákupu CER na BLUENEXT
(ďalej len Zmluva)

Trnavská tepláreňská, a.s.	
Ex. číslo:	857/166
Došlo:	21-04-2011
Úsek:	400 eo: 300
Referent:	430

Zmluvné strany

Záujemca: Trnavská tepláreňská, a.s., Coburgova 84, 917 42 Trnava
Konajúci: Ing. Roman Čerepkai, podpredseda predstavenstva
Ing. Ľubomír Dorňák, člen predstavenstva
Zápis v obchodnom registri: Oddiel: Sa, vložka č.: 10219/T, Okresný súd Trnava
Bankové spojenie: Dexia Trnava
Číslo účtu: 1010233005/5600
IČO: 36246034
IČ DPH: SK2020166632
Telefón: 033/55553500

Sprostredkovateľ: PETUM, s.r.o.
Bárdošova 78
831 01 Bratislava
IČO: 35797410
IČ DPH: SK 2020234986
Konajúci: Ing. Igor Krejčí, konateľ
(ďalej sprostredkovateľ),

sa dohodli na uzatvorení tejto Zmluvy:

Článok I.

Úvodné ustanovenia

1. Zmluvné strany prehlasujú a zaručujú, že majú povolenie na obchodovanie s emisnými kvótami (EUA, CER) podľa Zákona č. 572/2004 Z. z.
2. Zmluvné strany prehlasujú a zaručujú, že pre obchody uzatvárané z tejto Zmluvy:
 - a) budú používať bankové účty a účty emisných kvót, tak ako je to uvedené v Prílohe č. 1
 - b) osoby oprávnené konať v mene Záujemcu a Sprostredkovateľa sú osoby uvedené v Prílohe č. 1
3. Sprostredkovateľ prehlasuje a zaručuje, že je riadnym členom burzy BLUENEXT s právom obchodovať s emisnými kvótami.

Článok II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto Zmluvy je zastupovanie Záujemcu Sprostredkovateľom pri predaji EUA a nákupe CER na burze BLUENEXT podľa podmienok Obchodného príkazu (Prílohy č. 2).

Článok III.

Práva a povinnosti Sprostredkovateľa

1. Sprostredkovateľ je oprávnený odmietnuť Obchodný príkaz. Túto skutočnosť je však povinný bezodkladne oznámiť Záujemcovi.
2. Sprostredkovateľ nenesie zodpovednosť za nemožnosť zrealizovať Obchodný príkaz pre nesprávnosť alebo neúplnosť údajov, ktoré v ňom uviedol Záujemca.

3. Sprostredkovateľ nezodpovedá za škodu spôsobenú Záujemcovi v prípadoch, keď príde k zrušeniu Zmluvy a uskutočnené alebo prebiehajúce úkony na základe Zmluvy už nie je možné odvolať, zmeniť alebo zrušiť.

Článok IV. **Práva a povinnosti Záujemcu**

1. Záujemca je povinný prijať také opatrenia, aby medzi Záujemcom a Sprostredkovateľom komunikovala za Záujemcu len oprávnená osoba
2. Záujemca môže zrušiť alebo zmeniť Obchodný príkaz iným Obchodným príkazom len pokiaľ je to možné s ohľadom na stav realizácie pôvodného Obchodného príkazu

Článok V. **Obchodný príkaz**

1. Obchodný príkaz musí obsahovať náležitosti podľa Prílohy č. 2 a musí znieť na min. 1 000 ton a násobky emisných kvót. Množstvá, ktoré nie sú násobkami 1 000 ton musia zmluvné strany dohodnúť individuálne.
2. Obchodný príkaz môžu za Záujemcu vystavovať a za Sprostredkovateľa preberať len osoby uvedené v Prílohe č. 1.
3. Obchodný príkaz môže oprávnená osoba Záujemcu zadať alebo zrušiť oprávnenej osobe Sprostredkovateľa:
 - a) telefonicky s následným potvrdením faxom alebo e-mailom
 - b) faxom
 - c) fyzickým odovzdaním originálu.

Článok VI. **Postup pri realizácii Obchodného príkazu**

VI.1. Postup pri predaji emisných kvót Záujemcu

1. Záujemca prevedie na účet Sprostredkovateľa vedený v Caisse des Dépôts et Consignations (ďalej CDC) uvedený v Prílohe č. 1 emisné kvóty na krytie predaja emisných kvót podľa podmienok Obchodného príkazu. Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Záujemcu o pripísaní emisných kvót na jeho účet.
2. Sprostredkovateľ vyvinie úsilie na predaj emisných kvót pre Záujemcu podľa podmienok Obchodného príkazu.

VI.2. Postup pri kúpe emisných kvót Záujemcu

1. Záujemca prevedie na účet Sprostredkovateľa vedený v Caisse des Dépôts et Consignations (ďalej CDC) uvedený v Prílohe č. 1 finančné prostriedky na krytie nákupu emisných kvót podľa podmienok Obchodného príkazu. Sprostredkovateľ bezodkladne informuje Záujemcu o pripísaní finančných prostriedkov na jeho účet. To platí aj v prípade, že finančné prostriedky sú na účet Sprostredkovateľa pripísané z dôvodu predchádzajúceho predaja emisných kvót Záujemcu.
2. Sprostredkovateľ vyvinie úsilie na nákup emisných kvót pre Záujemcu podľa podmienok Obchodného príkazu.

Článok VII. **Uzatvorenie obchodu**

1. Sprostredkovateľ sa zaväzuje e-mailom bezodkladne informovať Záujemcu o uzatvorení obchodu (cenový rozdiel x množstvo).

Článok VIII.
Prevod finančných prostriedkov

VIII.1. Prevod finančných prostriedkov pri predaji emisných kvót Záujemcu

1. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s pravidlami BLUENEXT (CDC) pri prevode finančných prostriedkov, podľa ktorých sa finančné prostriedky z predaných emisných kvót prevádzajú najskôr na účet člena BLUENEXT, t.j. Sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje na základe faktúry Záujemcu previesť finančné prostriedky na určený účet Záujemcu uvedený v Prílohe č. 1.

VIII.2. Prevod finančných prostriedkov pri kúpe emisných kvót Záujemcu

1. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s pravidlami BLUENEXT (CDC) pri prevode emisných kvót, podľa ktorých sa nakúpené emisné kvóty prevádzajú najskôr na účet člena BLUENEXT, t.j. Sprostredkovateľa.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje zaslať Záujemcovi faktúru a previesť emisné kvóty na určený účet Záujemcu uvedený v Prílohe č. 1.

Článok IX.
Evidencia, fakturácia, prevody finančných prostriedkov a emisných kvót

1. Zmluvné strany berú na vedomie a súhlasia s pravidlami fakturácie CDC, podľa ktorých ako zmluvné strany uzatvoreného obchodu na BLUENEXT vystupuje Sprostredkovateľ a CDC.
2. Záujemca môže kedykoľvek požiadať Sprostredkovateľa o fyzické vrátenie nepredaných emisných kvót alebo nepoužitých finančných prostriedkov na svoje účty uvedené v Prílohe č. 1.

Článok X.
Sprostredkovateľská odmena

X.1. Sprostredkovateľská odmena pri zámene EUA za CER

1. Sprostredkovateľská odmena za zámenu EUA za CER je stanovená fixnou čiastkou + DPH.

Článok XI.
Výpoveď Zmluvy

1. Táto Zmluva je uzatvorená na dobu neurčitú a môže byť zrušená písomnou výpoveďou doručenou druhej zmluvnej strane. Výpovedná lehota je platná do 7 dní od doručenia. Obchodný príkaz (Prílohy č. 2) môže Záujemca zrušiť alebo zmeniť okamžite spôsobom uvedeným v Článku V. 3.
2. Pre zodpovednosť Sprostredkovateľa za prípadnú škodu z výpovede Zmluvy alebo zrušenia Obchodného Príkazu sa uplatňujú Články III.3 a IV.2 tejto Zmluvy.

Článok XII.
Záverečné ustanovenia

1. Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu obidvoma zmluvnými stranami.
2. Túto Zmluvu, vrátane jej príloh, je možné meniť a dopĺňať len číslovanými dodatkami.

3. Táto Zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, každá zmluvná strana obdrží jedno vyhotovenie.
4. Zmluvné strany si Zmluvu prečítali a na znak toho, že jej obsah vyjadruje ich vážnu a slobodnú vôľu, ju vlastnoručne podpísali.

V Bratislave dňa

Sprostredkovateľ :

Záujemca:

.....
Ing. Igor Krejčí
konateľ spoločnosti

.....
Ing. Roman Čerepkai
podpredseda predstavenstva

.....
Ing. Ľubomír Dornák
člen predstavenstva